

UZASADNIENIE

1. Przedmiot wniosku

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji określającej stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii w Komitecie Politycznym międzynarodowego partnerstwa na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej (IPEEC) w związku z przewidywanym przyjęciem przedłużenia okresu obowiązywania obecnego zakresu zadań dla międzynarodowego partnerstwa na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej na okres od dnia 24 maja do dnia 31 grudnia 2019 r.

2. Kontekst wniosku

2.1. Międzynarodowe partnerstwo na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej

Z inicjatywy Komisji Europejskiej w czerwcu 2008 r. członkowie grupy G-8, a także Chiny, Indie, Korea Południowa oraz Komisja, postanowili ustanowić międzynarodowe partnerstwo na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej (IPEEC), którego celem jest ułatwienie działań przynoszących znaczącą poprawę w zakresie efektywności energetycznej. IPEEC stanowi forum do dyskusji, konsultacji oraz wymiany informacji. W ostatnich latach partnerstwo to odgrywało ważną rolę w zapewnianiu ogólnej koordynacji i wspieraniu współpracy w ramach programu grupy G-20 dotyczącego efektywności energetycznej. IPEEC jest otwarte na inne kraje i organizacje międzyrządowe.

Zakres zadań dla międzynarodowego partnerstwa na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej („zakres zadań”) został podpisany w Rzymie przez 12 państw, w tym cztery państwa członkowskie Unii Europejskiej, dnia 24 maja 2009 r. na okres 10 lat (do 24 maja 2019 r.).

Pkt 4.2 zakresu zadań przewiduje, że IPEEC jest otwarte na organizacje międzyrządowe oraz że ich członkostwo jest uzależnione od podpisania zakresu zadań. W związku z tym Unia podpisała i zawarła go na podstawie decyzji Rady 2009/954/WE[[1]](#footnote-1).

W zakresie zadań opisano działania IPEEC dotyczące współpracy, ustalono jego organizację, określono kryteria odnoszące się do ewentualnych nowych członków oraz zawarto ogólne przepisy dotyczące m.in. finansowania partnerstwa oraz praw własności intelektualnej.

Zarówno Unia, jak i jej państwa członkowskie posiadają uprawnienia w obszarze objętym zakresem zadań. Z tego powodu należy zająć spójne stanowiska zgodnie z ich odpowiednimi uprawnieniami, w szczególności w odniesieniu do środowiska i energii.

IPEEC jest zarządzane przez sekretariat, który organizuje posiedzenia Komitetu Politycznego i Komitetu Wykonawczego IPEEC. Sekretariat zapewnia również wsparcie istniejącym grupom zadaniowym i prowadzi komunikację między członkami IPEEC a szerszą społecznością zainteresowaną polityką energetyczną.

Zakres zadań obowiązuje, zgodnie z jego pkt 7.1, przez okres 10 lat, do dnia 24 maja 2019 r., o ile okres ten nie zostanie przedłużony lub zakończony przez członków.

Sekretariat mieści się w siedzibie [Międzynarodowej Agencji Energetycznej](http://www.iea.org/) (MAE) w Paryżu (Francja). Protokół dotyczący przyjęcia Sekretariatu IPEEC przez Międzynarodową Agencję Energetyczną („protokół”) został podpisany w Rzymie przez 12 państw, w tym cztery państwa członkowskie Unii, w dniach 24 maja i 22 czerwca 2009 r. MAE podpisała protokół w dniu 18 czerwca 2009 r., a Unia również podpisała i zawarła protokół na podstawie decyzji Rady 2009/954/WE[[2]](#footnote-2).

W protokole opisano ogólne zasady organizacji sekretariatu oraz zawarto postanowienia dotyczące personelu sekretariatu i rekrutacji do niego, jak również odnoszące się do kwestii finansowania i procedur budżetowych. Unia Europejska płaci składkę na rzecz IPEEC na potrzeby jego wydatków administracyjnych.

Zgodnie z pkt 17 protokołu „Niniejszy protokół może zostać rozwiązany w dowolnym czasie przez MAE lub Komitet Wykonawczy [IPEEC].W takim przypadku powinny one dołożyć starań, aby powiadomić drugą stronę na piśmie z wyprzedzeniem nie krótszym niż dwanaście miesięcy”. Z punktu tego wynika, że protokół został zawarty *na czas nieokreślony*.

2.2. Komitet Polityczny IPEEC

Komitet Polityczny (obecnie przewodniczy mu Komisja Europejska) zarządza ogólnymi ramami i inicjatywami politycznymi IPEEC oraz ocenia postępy prac IPEEC w kontekście ogólnych priorytetów strategicznych. Komitet Polityczny składa się z przedstawicieli wysokiego szczebla każdego z członków.

Oprócz Komitetu Politycznego istnieje Komitet Wykonawczy (obecnie przewodniczy mu Kanada), który składa się z przedstawicieli średniego szczebla każdego z członków i który przyjmuje propozycje krajów członkowskich i rozpatruje wnioski o członkostwo. Ponadto przygotowuje wnioski dotyczące grup zadaniowych, monitoruje postępy w pracach grup zadaniowych, zatwierdza roczny program pracy oraz budżet i przedstawia wytyczne Sekretariatowi IPEEC.

Zgodnie z pkt 3.4 zakresu zadań Komitet Polityczny i Komitet Wykonawczy powinny podejmować decyzje w drodze konsensusu, o ile nie przewidziano inaczej.

Sekretariat IPEEC jest zdania, że Komitet Polityczny, jako organ plenarny złożony z przedstawicieli wysokiego szczebla wszystkich członków IPEEC, jest uprawniony do przedłużenia okresu obowiązywania zakresu zadań IPEEC.

2.3. Planowany akt Komitetu Politycznego

W dniu 21 lutego 2019 r., na 16. posiedzeniu Komitetu Politycznego, członkowie IPEEC podjęli decyzję o przedłużeniu okresu obowiązywania zakresu zadań IPEEC do dnia 31 grudnia 2019 r., bez uszczerbku dla stanowiska Unii, które ma zostać przedstawione na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE.

Sekretariat IPEEC zaproponował krótkoterminowe przedłużenie okresu obowiązywania zakresu zadań IPEEC, aby uniknąć nagłego zakończenia działań IPEEC w dniu 24 maja 2019 r., kiedy wygaśnie okres 10 lat przewidziany w zakresie zadań.

W 2017 r., aby „zacieśnić międzynarodową współpracę w dziedzinie efektywności energetycznej, uniknąć powielania działań organizacji międzynarodowych zajmujących się efektywnością energetyczną, a także stworzyć możliwości bardziej efektywnego wykorzystania zasobów przy większym oddziaływaniu współpracy”, niemiecka prezydencja G-20 zaproponowała rozważenie możliwości utworzenia centrum efektywności energetycznej („Energy Efficiency Hub”). Po intensywnych negocjacjach złożono wniosek dotyczący utworzenia takiego centrum w ramach MAE, które mogłoby osiągnąć synergię między IPEEC a Międzynarodową Agencją Energetyczną (MAE), a także zapewnić ciągłość prac IPEEC po upływie okresu obowiązywania zakresu zadań IPEEC w dniu 24 maja 2019 r.

Dnia 20 lutego 2019 r. Rada Zarządzająca MAE zatwierdziła ustanowienie centrum efektywności energetycznej jako działanie szczególne na podstawie art. 65 Porozumienia o Międzynarodowym Programie Energetycznym na wstępny okres pięciu lat. Rada Zarządzająca uzgodniła również, że gdyby członkowie IPEEC postanowili przedłużyć okres obowiązywania zakresu zadań, MAE będzie nadal, tj. do dnia 31 grudnia 2019 r., przyjmować Sekretariat IPEEC, pod warunkiem że do dnia 23 maja 2019 r. zostaną przekazane odpowiednie środki finansowe i zobowiązania na pokrycie kosztów w okresie przedłużenia.

W tym kontekście przedłużenie okresu obowiązywania zakresu zadań IPEEC zapewni dodatkowy czas na omówienie i podjęcie decyzji w sprawie przekształcenia IPEEC w nowe centrum efektywności energetycznej.

Pod względem operacyjnym przedłużenie okresu do dnia 31 grudnia 2019 r. oznacza uwzględnienie kontynuacji programu pracy i podstawowych usług IPEEC dla członków IPEEC. Obejmuje to na przykład prace na rzecz poprawy efektywności energetycznej w ramach G-20, które w tym roku będą obejmowały wydarzenia zaplanowane po upływie okresu obowiązywania obecnego zakresu zadań IPEEC w dniu 24 maja. Uwzględniana jest również dostępność środków na pokrycie działań w okresie przedłużenia, ponieważ Sekretariat IPEEC otrzymuje obecnie składki za pełny rok kalendarzowy 2019.

Płatność zostanie dokonana za 2019 r., a środki finansowe zostaną przeznaczone na funkcjonowanie Sekretariatu IPEEC do końca 2019 r.; środki, które ewentualnie pozostaną, zostaną wykorzystane na kontynuację działań przez następcę Sekretariatu IPEEC. W przypadku braku współpracy międzynarodowej związanej z IPEEC lub jego następcą przed końcem 2019 r. fundusze zostaną w zwyczajowy sposób zwrócone zgodnie z procedurami MAE.

Planowana decyzja stanie się wiążąca dla stron zgodnie z pkt 7.1 umowy.

3. Stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii

Z powodów przedstawionych powyżej, na 16. posiedzeniu Komitetu Politycznego w dniu 21 lutego członkowie IPEEC podjęli, bez uszczerbku dla stanowiska Unii, które ma zostać przedstawione zgodnie z procedurą w art. 218 ust. 9 TFUE, i z zastrzeżeniem tego stanowiska, następujące decyzje:

* zatwierdzili przedłużenie okresu obowiązywania zakresu zadań międzynarodowego partnerstwa na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej na okres od dnia 24 maja do dnia 31 grudnia 2019 r.;
* z zadowoleniem przyjęli decyzję Rady Zarządzającej MAE o kontynuacji przyjmowania Sekretariatu IPEEC w MAE do dnia 31 grudnia 2019 r. na podstawie protokołu;
* zobowiązali Sekretariat IPEEC do zapewnienia ciągłości administracyjnej IPEEC na okres przedłużenia, w tym do współpracy z MAE w celu przedłużenia pracownikom umów o pracę oraz przygotowania zmienionego programu pracy i budżetu na 2019 r. do zatwierdzenia na następnym posiedzeniu Komitetu Wykonawczego w dniach 28-29 marca 2019 r.;
* wezwali członków do dołożenia wszelkich starań, aby w 2019 r. wnieśli swój dobrowolny wkład i przedłożyli pisma dotyczące dobrowolnych wkładów najpóźniej do dnia 22 maja 2019 r. Zamiar przekazania takich pism należy zgłosić sekretariatowi przed dniem posiedzenia Komitetu Wykonawczego w dniach 28-29 marca;
* z zadowoleniem przyjęli decyzję Rady Zarządzającej MAE o przyjęciu sekretariatu centrum efektywności energetycznej przez MAE oraz przyjęli do wiadomości notę informacyjną na ten temat przekazaną członkom Komitetu Politycznego;
* uznając że centrum efektywności energetycznej nie będzie stanowić nowego podmiotu ani nowej instytucji, lecz przeniesie prace IPEEC do nowego i silniejszego mechanizmu globalnej współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej; zobowiązali Sekretariat IPEEC do współpracy z MAE i zainteresowanymi członkami, aby ustanowić i uruchomić to centrum;
* wezwali przewodniczącego i wiceprzewodniczących Komitetu Politycznego, razem z pozostałymi zainteresowanymi państwami, do współpracy z Sekretariatami IPEEC i MAE w celu zakończenia w ciągu roku procesu tworzenia centrum efektywności energetycznej; oraz
* poparli stałe, sprawne przeniesienie funkcji administracyjnych IPEEC do centrum, w szczególności w odniesieniu do przeniesienia grup zadaniowych, funduszy i personelu Sekretariatu IPEEC.

Proponuje się, aby Unia wyraziła zgodę na tę decyzję.

4. Podstawa prawna

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewiduje decyzje ustalające „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które na mocy prawa międzynarodowego nie są wiążące, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”[[3]](#footnote-3).

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

IPEEC jest organem utworzonym przez umowę, tj. zakres zadań dla międzynarodowego partnerstwa na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej („zakres zadań”).

Akt, który IPEEC ma przyjąć, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt będzie wiążący na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z pkt 7.1 zakresu zadań, ponieważ przedłuża czas trwania zobowiązań podjętych przez członków IPEEC przy zawieraniu pierwotnego zakresu zadań.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych umowy; struktura instytucjonalna stworzona przez zakres zadań pozostaje niezmieniona.

W związku tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE zależy przede wszystkim od celu i treści planowanego aktu, w którego kwestii ma zostać zajęte stanowisko w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie charakter pomocniczy, decyzja przyjęta na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, mianowicie tę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Główny cel i treść planowanego aktu odnoszą się do wspierania efektywności energetycznej w dziedzinie energii.

Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest zatem art. 194 ust. 2 TFUE.

4.3. Podsumowanie

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być zatem art. 194 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

2019/0110 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej w ramach międzynarodowego partnerstwa na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej (IPEEC) w odniesieniu do przedłużenia okresu obowiązywania zakresu zadań dla IPEEC na okres od dnia 24 maja do dnia 31 grudnia 2019 r.

**RADA UNII EUROPEJSKIEJ,**

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 194 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zakres zadań dla międzynarodowego partnerstwa na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej (IPEEC) („umowa”) wszedł w życie w dniu 24 maja 2009 r. i został zawarty przez Unię decyzją Rady 2009/954/WE[[4]](#footnote-4).

(2) Zgodnie z pkt 7.1 umowy członkowie IPEEC mogą podjąć decyzję o jej przedłużeniu. Komitet Polityczny jako organ plenarny IPEEC, w którego skład wchodzą przedstawiciele wysokiego szczebla wszystkich członków i któremu powierzono zarządzanie ogólnymi ramami i środkami polityki IPEEC, jest właściwym organem, w ramach którego członkowie IPEEC mogą podjąć decyzję w sprawie przedłużenia okresu obowiązywania umowy.

(3) Członkowie IPEEC, z wyjątkiem Unii, zatwierdzili, na posiedzeniu Komitetu Politycznego w dniu 21 lutego 2019 r., przedłużenie okresu obowiązywania zakresu zadań IPEEC na okres od dnia 24 maja do dnia 31 grudnia 2019 r.

(4) Należy ustalić stanowisko w sprawie przedłużenia okresu obowiązywania zakresu zadań IPEEC, jakie ma być zajęte w imieniu Unii, ponieważ przedłużenie okresu obowiązywania zakresu zadań będzie wiążące dla Unii.

(5) Członkowie IPEEC rozważają możliwość połączenia obecnych działań IPEEC i działań w zakresie efektywności energetycznej prowadzonych przez Międzynarodową Agencję Energetyczną (MAE) w jedno centrum efektywności energetycznej, aby osiągnąć synergię w tej dziedzinie. Krótkoterminowe przedłużenie okresu obowiązywania zakresu zadań IPEEC ma służyć jako tymczasowy środek do zyskania niezbędnego czasu na ustanowienie centrum efektywności energetycznej, przy jednoczesnym zapewnieniu kontynuacji działań IPEEC i przeniesienia ich – bez przerywania – na nowe centrum wydajności energetycznej.

(6) Pod względem operacyjnym przedłużenie okresu do dnia 31 grudnia 2019 r. uwzględnia kontynuację programu pracy i podstawowych usług IPEEC dla członków IPEEC. Obejmuje to m.in. prace związane z poprawą efektywności energetycznej w ramach G-20, które w tym roku obejmą wydarzenia zaplanowane po upływie okresu obowiązywania obecnego zakresu zadań IPEEC w dniu 24 maja 2019 r. Pod uwagę brana jest również dostępność środków finansowych na działania w okresie przedłużenia, ponieważ Sekretariat IPEEC otrzymuje obecnie składki za pełny rok kalendarzowy 2019, a działania, pozostały personel i ewentualne zasoby mogłyby zostać przeniesione na nowe centrum efektywności energetycznej.

(7) Dlatego też krótkoterminowe przedłużenie okresu obowiązywania zakresu zadań IPEEC jest ważne, aby uniknąć nagłego zakończenia działań IPEEC w dniu 24 maja 2019 r. Zgodnie z pkt 3.4 zakresu zadań IPEEC ostateczna decyzja w sprawie przedłużenia ma zostać przyjęta w drodze konsensusu członków IPEEC, a po posiedzeniu Komitetu Politycznego w dniu 21 lutego 2019 r. decyzja Rady w sprawie stanowiska nie została jeszcze podjęta,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii, jest następujące:

1) Zatwierdza się przedłużenie okresu obowiązywania zakresu zadań IPEEC na okres od dnia 24 maja do dnia 31 grudnia 2019 r.

2) Wyraża się zgodę na decyzję Rady Zarządzającej Międzynarodowej Agencji Energetycznej (MAE) o kontynuacji przyjmowania Sekretariatu IPEEC w MAE do dnia 31 grudnia 2019 r. na podstawie Protokołu dotyczącego przyjęcia Sekretariatu IPEEC przez MAE.

3) Popiera się przeniesienie funkcji administracyjnych IPEEC na nowe centrum efektywności energetycznej, w szczególności w odniesieniu do przeniesienia grup zadaniowych, środków finansowych i personelu Sekretariatu IPEEC.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

1. Decyzja Rady 2009/954/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie podpisania i zawarcia przez Wspólnotę Europejską „Zakresu zadań dla międzynarodowego partnerstwa na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej (IPEEC)” oraz „Protokołu dotyczącego przyjęcia Sekretariatu IPEEC przez Międzynarodową Agencję Energetyczną” (Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 37). [↑](#footnote-ref-1)
2. Decyzja Rady 2009/954/WE z dnia 30 listopada 2009 r.*(Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 37-47*). [↑](#footnote-ref-2)
3. Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r., C-399/12, Niemcy przeciwko Radzie, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64. [↑](#footnote-ref-3)
4. Decyzja Rady 2009/954/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie podpisania i zawarcia przez Wspólnotę Europejską „Zakresu zadań dla międzynarodowego partnerstwa na rzecz współpracy w dziedzinie efektywności energetycznej (IPEEC)” oraz „Protokołu dotyczącego przyjęcia Sekretariatu IPEEC przez Międzynarodową Agencję Energetyczną” (Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 37). [↑](#footnote-ref-4)